

01 1-1-1/03

Zmluva o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a § 271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov (ďalej len Obchodný zákonník)

(ďalej len „Zmluva“)

medzi

Obchodné meno:	EVPÚ a.s.
Sídlo:	Trenčianska 19, 018 51 Nová Dubnica, Slovenská republika
Zapísaná:	v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka číslo 197/R
IČO:	31 562 507
Oprávnení konat:	Ing. Ondrej Marček, predseda predstavenstva Ing. Martin Hraško, PhD., člen predstavenstva
Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
IBAN:	SK68 1111 0000 0066 1637 5000
SWIFT:	UNCRSKBX
Telefón, e-mail:	+421 907 771 062, marcek@evpu.sk

(ďalej uvádzaná len ako „EVPÚ“)

a

Obchodné meno:	Ústav informatiky SAV , v.v.i
Sídlo:	Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava
Zapísaná:	P SAV dňa 1.7.1991 ako štátna príspevková organizácia
IČO:	17 055 555
Oprávnení konat:	Ing. Mgr. Robert Andok, PhD., riaditeľ
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK37 8180 0000 0070 0066 7798
Telefón, e-mail:	+421 259 411 189, robert.andok@savba.sk

(ďalej uvádzaná len ako „SAV“)

V tejto Zmluve sa ako Prijímateľ označuje tá zmluvná strana, ktorej sa na základe tejto Zmluvy a/alebo osobitnej zmluvy uzavretej medzi Vlastníkom dôvernej informácie a Prijímateľom sprístupňujú dôverné informácie a Vlastníkom dôvernej informácie sa označuje tá zmluvná strana, v ktorej vlastníctve je dôverná informácia, ktorá je predmetom sprístupnenia. V prípadoch kedy

ustanovenia Zmluvy zaväzujú zmluvné strany rovnako sa zmluvné strany spoločne označujú ako Strany či Zmluvné strany alebo každá zmluvná strana jednotlivo ako Strana či Zmluvná strana.

1. PREAMBULA

- 1.1. V rámci obchodnej spolupráce medzi Stranami bude pre potreby takejto spoločnej spolupráce dochádzať k sprístupňovaniu dôverných informácií medzi Stranami. Prijímateľ je povinný použiť Dôverné informácie výhradne a výlučne iba pre potreby plnenia jeho zmluvných povinností, ktoré mu vyplývajú zo zmluvných vzťahov uzatvorených medzi Vlastníkom dôvernej informácie a Prijímateľom. Akékoľvek použitie Dôverných informácií na iný účel, než je plnenie takýchto zmluvných povinností sa považuje za závažné porušenie Zmluvy.
- 1.2. Akékoľvek neoprávnené použitie alebo neoprávnené sprístupnenie dôvernej informácie Vlastníka dôvernej informácie tretej osobe bez predchádzajúceho písomného povolenia Vlastníka dôvernej informácie predstavuje závažné porušenie tejto zmluvy a vedie k vzniku škody, ktorú nie je možné primerane napraviť inak, než finančnou náhradou vzniknutej škody, ak Vlastník dôvernej informácie neurčí inak, čoho si je Prijímateľ vedomý.
- 1.3. Ustanovenia tejto Zmluvy sa vzťahujú na všetky skutočnosti a informácie spadajúce pod definíciu Dôvernej informácie v zmysle Zmluvy a ktoré Vlastník dôvernej informácie sprístupní Prijímateľovi spôsobom uvedeným v tejto Zmluve.

Na základe vyššie uvedených skutočností sa Zmluvné strany rozhodli uzavrieť túto Zmluvu za nižšie uvedených podmienok:

2. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Dôvernými informáciami sa pre potreby tejto Zmluvy rozumejú predovšetkým všetky, ale nie výlučne, informácie a skutočnosti výrobného, technického a iného charakteru, ktoré sa Prijímateľ dozvie od Vlastníka dôvernej informácie v rámci obchodnej spolupráce medzi Stranami, týkajúce sa všetkých technických konštrukčných riešení a zámerov, technologických postupov, spôsobov výroby a spracovania, postupov riešenia a informácie a skutočnosti, ktoré vcelku ako aj ich časti spadajú pod ochranu duševného vlastníctva a/alebo know-how a/alebo obchodné tajomstvo a/alebo predstavujú informáciu, ktorú Vlastník dôvernej informácie považuje za dôvernú (ďalej len „Dôverné informácie“). Jednotlivé Dôverné informácie a ich časti predstavujú súbor dôverných informácií značného významu pre Vlastníka dôvernej informácie a z toho dôvodu podliehajú režimu prísnej ochrany.
- 2.2. Každá sprístupnená Dôverná informácia musí byť identifikovaná označením „Dôverné“ alebo iným písomným označením, ktoré nezameniteľne identifikuje dôvernosť sprístupnenej Dôvernej informácie. Dôverné informácie môžu byť poskytnuté okrem iného aj vo forme pozorovania alebo v ústnej forme, prípadne v akejkoľvek inej nepísanej forme. V prípade sprístupnenia dôvernej informácie v inej než písomnej podobe, teda v podobe pozorovania alebo ústneho podania dôvernej informácie, Vlastník dôvernej informácie upozorní Prijímateľa na dôvernosť informácie a do 7 pracovných dní potvrdí Prijímateľovi ich dôvernosť písomne. Počas tejto doby je Prijímateľ povinný chrániť tieto skutočnosti a informácie ako Dôverné informácie v súlade s podmienkami stanovenými touto Zmluvou.

3. NAKLADANIE S DÔVERNÝMI INFORMÁCIAMI

- 3.1. Prijímateľ je povinný s Dôvernými informáciami nakladať s primeranou starostlivosťou, dobromyseľne, s prihliadnutím na záujmy Vlastníka dôvernej informácie, nesmie takéto Dôverné informácie prezradiť tretej osobe či už priamo alebo aj nepriamo prostredníctvom tretej osoby a ani ich použiť v rozpore s účelom, na ktorý boli poskytnuté. Taktiež ich nesmie použiť pre svoje potreby alebo potreby tretej osoby či už za účelom privedenia si prospechu alebo bez takéhoto účelu.
- 3.2. Prijímateľ je povinný použiť Dôverné informácie len v súlade s účelom, na ktorý mu boli tieto Dôverné Informácie sprístupnené. Prijímateľ sa zaväzuje, že nebude Dôverné informácie kopírovať, upravovať, analyzovať alebo inak s nimi nakladať za účelom privedenia prospechu sebe alebo tretej osobe.

4. VÝNIMKY Z OBMEDZENÍ POUŽITIA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 4.1. Povinnosť zachovávať dôvernú a ochranu informácií podľa tejto Zmluvy sa nevzťahuje na také Dôverné informácie, ktoré:
 - a) boli písomným súhlasom Vlastníka dôvernej informácie vyňaté z režimu dôvernosti a ochrany podľa tejto Zmluvy,
 - b) sú alebo sa stali preukázateľne známymi inak než porušením resp. zanedbaním povinnosti Prijímateľa,
 - c) sa preukázateľne stali Prijímateľovi známe ešte predtým, než mu ich poskytol Vlastník dôvernej informácie,
 - d) boli vyžiadané štátnymi orgánmi alebo správnymi orgánmi. Táto skutočnosť nemá vplyv na Prijímateľovu povinnosť zachovávať mlčanlivosť a ochranu Dôverných informácií za podmienok stanovených touto Zmluvou aj po sprístupnení dôvernej informácie štátnemu orgánu či správnomu orgánu.
- 4.2. Prijímateľ je povinný preukázať skutočnosti uvedené v predchádzajúcom bode, na základe ktorých sa nevzťahuje na vyššie uvedené Dôverné informácie povinnosť Prijímateľa zachovávať dôvernú a ochranu informácií podľa tejto Zmluvy. V prípade ak Prijímateľ nepreukáže tieto skutočnosti nepreukáže, považuje sa takéto poskytnutie Dôvernej informácie za porušenie Zmluvy.
- 4.3. Akékoľvek sprístupnenie Dôverných informácií zamestnancom Prijímateľa musí byť obmedzené len pre nevyhnutný okruh zamestnancov a za podmienky, že zamestnanci sú poučení o povinnosti zachovávať mlčanlivosť a ochranu Dôverných informácií v rozsahu minimálne stanovenom touto Zmluvou.

5. SANKCIE A NÁHRADA ŠKODY

- 5.1. Prijímateľ vyhlasuje, že je si vedomý, že porušenie povinnosti mlčanlivosti a porušenie povinnosti ochrany Dôverných Informácií vedie k vzniku trvalej škody, ktorú nie je možné nahradiť inak ako finančnou náhradou, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 5.2. Vlastník dôverných informácií je oprávnený požadovať popri zmluvnej pokute aj náhradu škody. Uloženie zmluvnej pokuty Prijímateľovi preto nemá vplyv na právo Vlastníka dôverných informácií na náhradu škody.
- 5.3. Za každé jednotlivé porušenie povinnosti mlčanlivosti podľa tejto dohody Vlastník dôverných informácií povinný v prvom rade písomne upozorniť druhú stranu o tomto porušení a žiadať v

stanovenej lehote nápravu. Ak strana, ktorá poruší povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Dohody nevykoná nápravu spôsobom a v lehote stanovenej Vlastníkom dôvernej informácie, je Vlastník dôvernej informácie oprávnený uložiť porušiteľovi mlčanlivosti zmluvnú pokutu vo výške 10 000,00 EUR (slovom desaťtisíc eur). Zmluvné strany bez výhrad akceptujú výšku zmluvnej pokuty a považujú ju za primeranú

5.4. V prípade ak niektorá zo Strán poruší niektoré z ustanovení Zmluvy alebo ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky a tým vznikne druhej Strane škoda, je poškodená Strana oprávnená žiadať náhradu vzniknutej, skutočnej, priamej a preukázanej škody, ktorá vznikla konaním alebo nekonaním Strany, ktorá porušila ustanovenia Zmluvy alebo ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Poškodená Strana je oprávnená popri udelení zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody. Udelením zmluvnej pokuty Strane preto nie je nijakým spôsobom dotknuté právo poškodenej Strany na náhradu škody.

6. VLASTNÍCTVO DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 6.1. Všetky Dôverné informácie zverejnené na základe tejto Zmluvy zostávajú vo výhradnom vlastníctve Vlastníka dôverných informácií.
- 6.2. Zverejnením alebo výmenou Dôverných informácií medzi stranami sa výslovne neudeľuje ani nevyvodzuje žiadna licencia ani prenos akýchkoľvek práv na ktorúkoľvek stranu v súvislosti s akýmikoľvek objavmi, vynálezmi, patentmi, obchodným tajomstvom, autorskými právami alebo inou formou duševného vlastníctva.
- 6.3. Prijímateľ je povinný tieto Dôverné informácie vrátiť Vlastníkovi dôvernej informácie alebo ich zničiť najneskôr do 7 kalendárnych dní od doručenia výzvy na vrátenie Dôverných informácií alebo vzniku povinnosti Dôverné informácie zničiť alebo doručenia výzvy na zničenie Dôverných informácií.

7. VOĽBA PRÁVA A RIEŠENIE SPOROV

- 7.1. Strany sa dohodli, že celá Zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce sa budú spravovať právnym poriadkom Slovenskej republiky. Žiadna zmena alebo doplnenie zvoleného rozhodného práva po uzatvorení Zmluvy nemá vplyv na jej formálnu platnosť. Toto nariadenie zmluvným stranám nebráni v zahrnutí odkazu na právny poriadok neštátnej povahy alebo na medzinárodný dohovor do ich zmluvy. V prípade ak obsahuje Zmluva odkaz na konkrétnu doložku odkazujúcu na právny poriadok neštátnej povahy alebo medzinárodný dohovor, stávajú sa ustanovenia obsiahnuté v tejto doložke súčasťou Zmluvy
- 7.2. Strany vyhlasujú, že budú prednostne všetky spory týkajúce sa Zmluvy riešiť dohodou a priateľskou cestou.
- 7.3. V prípade sporov, ktoré nebude možné riešiť priateľskou cestou a dohodou Strán, môže Zmluvná strana požiadať o rozhodnutie príslušného súdu.
- 7.4. Strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré medzi nimi vznikli alebo ktoré medzi nimi vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, sa budú prejednávať a rozhodovať v konaní pred príslušným súdom Slovenskej republiky. Strany sa podrobia rozhodnutiu tohto súdu. Jeho rozhodnutie bude pre Strany záväzné a vykonateľné.

8. TRVANIE A UKONČENIE ZMLUVY

- 8.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpisom dohody oprávnenými zástupcami Strán (ďalej len „dátum účinnosti“). Doba platnosti tejto dohody, počas ktorej sa môžu vymieňať Dôverné informácie a údaje, je počas obdobia piatich (5) rokov od dátumu nadobudnutia účinnosti.
- 8.2. Povinnosti Strán zachovávať mlčanlivosť podľa tejto Zmluvy však nie je časovo obmedzená, pokiaľ sa Strany nedohodnú inak.
- 8.3. Túto Zmluvu môže ukončiť skôr ktorákoľvek zo Strán, ktorá písomne oznámi druhej Strane svoj úmysel tak urobiť najmenej 30 dní vopred.
- 8.4. Ukončenie Zmluvy nemá vplyv na povinnosť Strán zachovávať mlčanlivosť Dôverných informácií. Po ukončení alebo vypršaní platnosti tejto Zmluvy nebude Prijímateľ bez predchádzajúceho písomného súhlasu Vlastníka dôverných informácií ďalej ani priamo ani nepriamo využívať Dôverné informácie na žiadne účely.

9. DORUČOVANIE

- 9.1. Strany sa dohodli, že pri doručovaní písomnosti na základe a v súvislosti s touto Zmluvou prostredníctvom využívania poštových služieb, kuriérom alebo iným doručovateľom (ďalej len „doručovateľ“), si budú Strany zasielať tieto písomnosti na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ sa nedohodnú inak.
- 9.2. V prípade doručovania podľa predchádzajúceho bodu sa písomnosti považujú za doručené aj v prípade, ak druhá Strana doručenie preukázateľne odmietne, alebo ak doručovateľ vráti zásielku ako nedoručiteľnú, alebo ak doručovateľ vráti zásielku ako nevyzdvihnutú. Písomnosť sa v takom prípade považuje za doručенú tretím dňom od oznámenia doručovateľa, že zásielka bola odmietnutá, alebo oznámenia doručovateľa o nedoručiteľnosti zásielky, alebo oznámenia doručovateľa, že zásielka bola vrátená ako nevyzdvihnutá.
- 9.3. V prípade e-mailového doručovania si Strany budú zasielať e-mailové správy na e-mailovú adresu Strany, ktorá je uvedená v záhlaví Zmluvy alebo je medzi nimi známa (napríklad prostredníctvom ktorej Strany predtým komunikovali).
- 9.4. E-mailové správy Zmluvných strán sa budú považovať za doručené druhej Strane okamihom, keď sa odosielateľovi e-mailovej správy vráti potvrdenie o doručení e-mailu adresátovi.

10. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Pokiaľ v tejto Zmluve nebolo dohodnuté iné, vzájomné vzťahy Vlastníka dôvernej informácie a Prijímateľa sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov právneho poriadku Slovenskej republiky.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len písomnými dodatkami podpísanými oprávnenými zástupcami Zmluvných strán. Dodatky budú očíslované podľa poradia a stanú sa neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy. K písomnému návrhu dodatkov k tejto Zmluve sa Zmluvné strany zaväzujú vyjadriť písomne v lehote 7 dní odo dňa doručenia návrhu dodatku druhej Strane.
- 10.3. Strany nie sú viazané akýmikoľvek ustanoveniami alebo požiadavkami proti Strany, ktoré sú uvedené v iných dokumentoch než Zmluva a prílohách Zmluvy. Ustanovenia, ktoré sú v rozpore, menia alebo dopĺňajú ustanovenia Zmluvy a/alebo prílohy Zmluvy a ktoré sa môžu objaviť v

korešpondencii, oznámeniach, faktúrach, objednávkach alebo akýchkoľvek iných dokumentoch Strán sú neplatné a neúčinné, pokiaľ nebudú podpísané oprávnenými zástupcami Strán.

- 10.4. V prípade ak niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je alebo sa stane neúčinné, nevzťahuje sa toto na platnosť celej Zmluvy. V takom prípade sa Strany zaväzujú dohodou nahradiť ustanovenie neplatné alebo neúčinné ustanovením novým, ktoré najlepšie zodpovedá pôvodnému zamýšľanému účelu pôvodného ustanovenia.
- 10.5. Strany vyhlasujú, že sú spôsobilé túto Zmluvu uzatvoriť a plniť záväzky v nej obsiahnuté. Strany zároveň prehlasujú, že všetky vyhlásenia a podklady predložené pre uzatvorenie tejto Zmluvy, ako aj doklady a údaje v nich obsiahnuté, sú pravdivé a sú účinné aj pri podpise tejto Zmluvy v nezmenenej forme a zároveň Strany sa zaväzujú zabezpečiť, aby nedošlo k podstatnej zmene okolností na základe ktorých bola táto Zmluva uzatvorená.
- 10.6. Táto Zmluva je vypracovaná v 2 rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží každá zo Zmluvných strán. Táto Zmluva predstavuje vo vzťahu k predmetu Zmluvy celkovú dohodu Strán a všetky dohody uskutočnené pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto Zmluvy vo vzťahu k predmetu Zmluvy strácajú účinnosť.
- 10.7. Strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej a vážnej vôle, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

Za EVPÚ a.s.

Za Ústav informatiky SAV , v.v.i

Dátum a miesto podpisu Zmluvy:

Dátum a miesto podpisu Zmluvy:
